

Wednesday	چهارشنبه
Cell phone	موبایل (تلفن همراه)
Let's try another key.	بذار یه کلید دیگه رو امتحان کنیم
I have a meeting today.	من امروز یه جلسه دارم
Their flight is arriving soon.	پروازشون به زودی میرسه
We have it in different colors.	ما اونو در رنگهای متفاوت داریم
Your cell phone is different from mine.	موبایل تو با مال من فرق داره
They're on different flights.	اونو در پروازهای متفاوتی هستند

What do you want to do this weekend?
I'm staying home.

این آخر هفته میخوای چکار کنی؟
میمونم منزل

We can go to the park if you want.
That's a good idea.

میتونیم بریم پارک اگه بخوای
فکر خوبیه

I'm going to Canada tomorrow.
When are you coming back?

دارم فردا میرم کانادا
کی برمیگردی؟

Next Wednesday
Wednesday
This Wednesday
Last Wednesday
Next Wednesday

چهارشنبه آینده
چهارشنبه
همین چهارشنبه
چهارشنبه قبل
چهارشنبه آینده

This Wednesday's a holiday.
This Wednesday is a holiday.

این چهارشنبه تعطیله

My best friend's coming.
On Wednesday

بهترین دوستم داره میاد
روز چهارشنبه

Let's go to the park on Wednesday.
Let's go to the park on Wednesday morning.

بیا روز چهارشنبه بریم پارک
بیا چهارشنبه صبح بریم پارک

What time is it?
It's a quarter to six.
It's a quarter after seven.

ساعت چنده؟
یه ربع به شش
هفته و ربعه

Let's go to the airport now.
Have you ever been on an airplane?
Not yet

بیا الان بریم فرودگاه
هیچ وقت تو هواپیما بودی؟
هنوز نه

I have to write a letter to Ali.
You can send him an email instead.
You can send him an email.
Instead of writing a letter

باید یه نامه به علی بنویسم
میتونی به جاش یه ایمیل بهش بفرستی .
میتونی بهش یه ایمیل بفرستی .
به جای نامه نوشتن

That's a good idea.	فکر خوبیه
Or you can call him. We don't have a phone here.	یا میتونی بهش تلفن کنی ما اینجا تلفن نداریم
I have my cell phone with me.	من موبایلمو همراهم دارم
What's the meaning of cell phone? What does cell phone mean? Cell phone means.... Cell phone	تلفن همراه (موبایل)
What's your phone number? My home phone number? No, your cell phone number.	شماره تلفنت چیه؟ شماره تلفن منزل؟ نه، شماره تلفن موبایلت
Is it Wednesday already? I think tomorrow's Wednesday. Why? Because I have to go to the library on Wednesday.	چهارشنبه شد؟ فکر میکنم فردا چهارشنبه است، چطور؟ چون روز چهارشنبه باید برم کتابخونه
I can't open my car. Let me open it for you.	نمیتونم ماشینمو باز کنم بذار من واست بازش کنم
Did you open it? No, I can't open it.	بازش کردی؟ نه نمیتونم بازش کنم
Are you sure this is the right key? Yes, I always open my car with this key.	آیا مطمئنی این کلید درسته؟ آره، من همیشه ماشینمو با این کلید باز میکنم
Let's try another key. Another key Let's try another key.	بذار یه کلید دیگه رو امتحان کنیم یه کلید دیگه بذار یه کلید دیگه رو امتحان کنیم
Is this the same shirt you bought at the mall? That was another one.	این عین همون پیرهنه که از پاساژ خریدی؟ اون یه دونه دیگه بود
I don't like this restaurant. Let's go to another restaurant.	من از این رستوران خوشم نمیاد بیا بریم به یه رستوران دیگه
That's a good idea. I have another idea.	فکر خوبیه من یه فکر دیگه دارم
Can you take the children to the zoo? No, I can't. Why not?	میتونی بچه ها رو ببری باغ وحش؟ جواب منفی کوتاه چرا نه؟
I have a meeting today. Next Wednesday Next meeting	من امروز یه جلسه دارم چهارشنبه بعد جلسه بعد

When's our next meeting?
When is our next meeting?

جلسه بعدی مون کیه؟

Tomorrow at eight o'clock

فردا ساعت هشت

مکالمه

می‌تا ، فردا داری میری شیراز ؟

A: Mina, are you going to Shiraz tomorrow?

.آره.

B: Yes, I am.

و کی برمیگردی؟

A: And when are you coming back?

جمعه آینده. چرا؟

B: Next Friday. Why?

میدونی که ما خیال داریم یه جلسه با دکتر اسمیت داشته باشیم؟

A: Do you know that we're going to have a meeting with doctor Smith?

نه، اونو نمیدونستم. جلسه کیه؟

B: No, I didn't know that. When's the meeting?

جمعه صبح.

A: Friday morning.

اما جمعه صبح من تو راه برگشت تهران هستم.

B: But Friday morning I'm on my way back to Tehran.

فکر میکنم ما باید با دکتر اسمیت تماس بگیریم و بخار بدونه.

A: I think we have to call Doctor Smith and let him know.

ما میتونیم هفته آینده جلسه دیگه ای داشته باشیم.

B: We can have another meeting next week.

درسته. اما به هرحال باید باهاش تماس بگیریم.

A: That's right, but we have to call him anyway.

حق با شماست. شماره تلفن همراهشو داری؟

B: You're right. Do you have his cell phone number?

.آره.

A: Yes, I do.

Where are you going?

کجا داری میری؟

I'm going to pick up my cousins from the airport. خیال دارم پسرخاله هامو از فرودگاه بردارم
I'm going to pick up my cousins at the airport.

Can you go to the post office?

میتونی بری اداره پست؟

On the way to the airport?

سر راه فرودگاه؟

No, I can't.

جواب منفی کوتاه

Their flight is arriving soon.

پروازشون به زودی میرسه

Soon

به زودی

Is your father in Los Angeles now?

آیا پدرت الان در لس آنجلسه؟

No, but he's coming here soon.

نه، ولی به زودی داره میاد اینجا

Can I help you?

میتونم کمکت کنم؟

Yes, I like this dress.

بله، از این لباسه خوشم میاد

But I don't like the color.

ولی از رنگش خوشم نمیاد

We have it in different colors.

ما اونو در رنگهای متفاوت داریم

Different colors

رنگهای متفاوت

This car is the same as your car.

این ماشین عین ماشین توه

This car's different from my car.

این ماشین با ماشین من فرق داره

This car is different from my car.

Are your friends on the same flight?

آیا دوستات تو همون پروازن؟

No, they're on different flights.

نه، اونا تو پروازای متفاوتی هستن

How much did you buy your cell phone?

موبایلتو چند خریدی؟

I bought it for sixty dollars.

شصت دلار خریدمش

I bought the same cell phone for forty dollars.

من عین این موبایل رو چهل دلار خریدم

No, I've seen your cell phone.

نه، من موبایل تو رو دیدم (دیده ام)

Your cell phone is different from mine.

موبایل تو با مال من فرق داره

Is this the only cell phone you have?

این تنها تلفن همراهیه که داری؟

No, I have another one.

نه، یه دونه دیگه دارم

But I don't have it with me.

ولی همراه خودم ندارمش

مکالمه

پری، مینا میدونه که شما دارید به تهران نقل مکان میکنید؟
A: Pari, does Mina know that you're moving to Tehran?

نه، هنوز اینو نمیدونه.
B: No, she doesn't know that yet.

کی قصد داری اینو بهش بگی؟
A: When do you plan to tell her that?

نمیدونم. اون نمیخواد من نقل مکان کنم.
B: I don't know. She doesn't want me to move.

باید به زودی یا بعداً اینو بهش بگی.
A: Soon or later you have to tell her that.

میدونم.
B: I know.

سعی کن همین الان بهش بگی.
A: Try to call her right now.

نمیتونم همین الان بهش بگم. اون توی جلسه است.
B: I can't call her right now. She's in a meeting.

جلسش چقدر طول میکشه؟
A: How long does her meeting take?

شاید چهل و پنج دقیقه.
B: Maybe forty-five minutes.

پس بعد از جلسه بهش بگو.
A: Then call her after the meeting.

I have a meeting in the morning.	صبح، یه جلسه دارم
What time do you have a meeting? At nine o'clock	ساعت چند جلسه داری؟ ساعت نه
When are you coming back? Soon I'm coming back on Wednesday.	کی برمیگردی؟ به زودی روز چهارشنبه برمیگردم

I have to go to two meetings there. I have one tomorrow morning. And another one on Wednesday	باید در اونجا به دو تا جلسه برم یکی فردا صبح دارم و یکی دیگه روز چهارشنبه
Have you ever been to Shiraz? Yes, I've been there a few times. No, I've never been there.	هیچ وقت شیراز بودی؟ (بوده ای ؟) آره، یه چند باری اونجا بودم نه، هیچ وقت اونجا نبوده (نبوده ام)
Shiraz is a beautiful city.	شیراز شهر خیلی قشنگیه
I have to buy a book for my wife. What's the name of the book? I'm not sure. I have to call her.	باید یه کتاب واسه خانمم بخرم اسم کتابه چیه؟ مطمئن نیستم ، باید بهش تلفن کنم
I'm going to Tabriz tomorrow. And I'm coming back on Friday.	فردا دارم میرم تبریز و روز جمعه برمیگردم
What are you looking for? I'm looking for my keys.	دنبال چی میگردی؟ دنبال کلیدام میگردم
Where are my keys? Last time I saw them. They were in the kitchen.	کلیدام کجان؟ دفعه آخر که دیدمشون اونجا توی آشپزخونه بودن
Can you help me find them? Of course	میتونی کمکم کنی پیدااشون کنم؟ البته
It's a quarter to ten.	ساعت یه ربع به دهه
We're still waiting for Mina. I'm sure.	ما هنوز منتظر مینا ایم مطمئنم
She's on her way here.	اون سر راهش به اینجاست
Do you have her phone number? Yes, I do.	شماره تلفنشو داری؟ جواب مثبت کوتاه
But she doesn't have her cell phone with her.	ولی اون موبایلشو همراهش نداره
How do you know that? Because her cell phone is in my car.	از کجا میدونی؟ چون موبایلش تو ماشین منه
Are you looking for a new job? Not yet	دنبال کار جدیدی میگردی؟ هنوز نه
I'm going to look for a new job soon. You have a job already.	خیال دارم به زودی دنبال کار جدید بگردم تو که یه شغل داری

A different job I want to have a different job.	یه شغل متفاوت میخوام یه شغل متفاوت داشته باشم
A job that I like	یه شغلی که خوشم بیاد
I'm going to buy a new house soon.	خیال دارم به زودی یه خونه جدید بخرم
It's a quarter to five. It's eight twenty. It's a quarter to twelve.	ساعت یه ربع به پنجه هشت و بیست دقیقه است یه ربع به دوازده است
I want to eat now.	میخوام الان غذا بخورم
Flight number Phone number	شماره پرواز شماره تلفن
I tried to call you yesterday. But your number was busy.	سعی کردم دیروز بهت تلفن کنم اما شمارت مشغول بود
Let me give you another number. Let me buy you another shirt.	بذار یه شماره دیگه بهت بدم بذار واست یه پیرهن دیگه بخرم
Let me help you. Let me read this letter for you. Let me call them.	بذار کمکت کنم بذار این نامه رو واست بخونم بذار بهشون تلفن کنم
Please turn off your cell phones.	لطفاً تلفن های همراهنون رو خاموش کنید